



中国国家强制性产品认证证书

编号: 2020312304000685

委托人 R. STAHL Schaltgeräte GmbH
地址 Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
生产者 R. STAHL Schaltgeräte GmbH
地址 Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
生产企业 R. STAHL Schaltgeräte GmbH
生产地址 Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
产品名称 正压防爆控制系统
型号规格 a621/1*-****-****
防爆标志 见附页
依据标准 GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.2-2021, GB/T 3836.3-2021,
GB/T 3836.4-2021, GB/T 3836.5-2021, GB/T 3836.9-2021,
GB/T 3836.31-2021

认证模式 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01: 2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》
和 CNEX-C2301-2019 《强制性产品认证实施细则 防爆电气》的要求。

产品相关信息见附页 (共 6 页)。

首次发证日期: 2020 年 09 月 03 日

颁发日期: 2022 年 12 月 24 日

有效期至: 2025 年 09 月 02 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com

CN 0022099



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编 号: 2020312304000685

第 1 页 共 6 页

产品相关信息:

1、本证书覆盖产品如下:

- a621/1*-****-****

正压防爆控制系统和正压控制器型号及含义:

a621 /b c- d e f g-h i j k

- a: 7 EPL: Gc
- 8 EPL: Gb
- b: 1 正压系统
- c: 1 福斯
- 2 通用
- d: 1 Ex e
- 2 Ex d
- 3 Ex m
- e: 控制器电缆引入
- 0 3×M16+1×M20
- 1 4×M16
- 2 2×M25
- 3 3×M20
- f: 供电电压
- 0 230VAC
- 1 115VAC
- 2 24VDC
- g: 压力范围
- 0 0-25mbar
- 1 30-350mbar
- 2 100-1000mbar
- h: 断电控制输出
- 0 有源输出

a622 /b c- d e f g-h i j k

- a: 7 EPL: Gc
- 8 EPL: Gb
- b: 1 正压控制器
- c: 1 版本 1
- d: 1 Ex e
- 2 Ex d
- 3 Ex m
- e: 电缆引入
- 0 3×M16+1×M20
- 1 4×M16
- 2 2×M25
- 3 3×M20
- f: 供电电压
- 0 230VAC
- 1 115VAC
- 2 24VDC
- g: 压力范围
- 0 0-25mbar
- 1 30-350mbar
- 2 100-1000mbar
- h: 断电控制输出
- 0 有源输出
- 1 无源输出

颁发日期: 2022 年 12 月 24 日

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P

网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编 号: 2020312304000685

第 2 页 共 6 页

1 无源输出
i、j、k: *与防爆无关的代码

i、j、k: *与防爆无关的代码

正压控制器电气参数:

非本安电路 (保护级别为 eb 或 ec)

最高安全电压: $U_m \leq 253V$ AC/DC

1) a622/11-**0*-0*** (a=7 或 8)

标称值如下:

电源供电

端子 1 (L), 2 (N), 9 (PE)

$U_N = 230 V$ AC ($\pm 10\%$) 48-62 Hz

$I_N = I_{Power\ Out} + 33\ mA$

$P_N = P_{Power\ Out} + 3\ W$

断电

端子 3 (L), 4 (N), 10 (PE)

$U_N = 230 V$ AC ($\pm 10\%$) 48-62 Hz

$I_N = 3\ A \cos\ \phi \geq 0.7$ 或 $4\ A \cos\ \phi = 1$

PWM 输出

端子 5 (L), 6 (N), 11 (PE)

$U_N = 230 V$ AC ($\pm 10\%$) 280 Hz (脉冲宽度调制)

$I_N = 80\ mA$

2) a622/11-***1*-0*** (a=7 或 8)

标称值如下:

颁发日期: 2022 年 12 月 24 日

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P

网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编 号: 2020312304000685

第 3 页 共 6 页

电源供电

端子 1 (L), 2 (N), 9 (PE)

$U_N = 115 \text{ V AC } (\pm 10\%) \text{ 48-62 Hz}$

$I_N = I_{\text{Power Out}} + 42 \text{ mA}$

$P_N = P_{\text{Power Out}} + 2 \text{ W}$

断电

端子 3 (L), 4 (N), 10 (PE)

$U_N = 115 \text{ V AC } (\pm 10\%) \text{ 48-62 Hz}$

$I_N = 3 \text{ A } \cos \phi \geq 0.7 \text{ 或 } 4 \text{ A } \cos \phi = 1$

PWM 输出

端子 5 (L), 6 (N), 11 (PE)

$U_N = 115 \text{ V AC } (\pm 10\%) \text{ 280 Hz (脉冲宽度调制)}$

$I_N = 160 \text{ mA}$

3) a622/11-**2*-0*** (a=7 或 8)

标称值如下:

电源供电

端子 1 (+), 2 (-)

$U_N = 24 \text{ V DC } (20.4-28.8 \text{ V DC})$

$I_N = I_{\text{Power Out}} + 60 \text{ mA } (24 \text{ V DC})$

$P_N = P_{\text{Power Out}} + 1.5 \text{ W}$

断电

端子 3 (+), 4 (-)

$U_N = 24 \text{ V DC } (20.4-28.8 \text{ V DC})$

$I_N = 3 \text{ A}$

PWM 输出

端子 5 (+), 6 (-)

$U_N = 24 \text{ V DC } (20.4-28.8 \text{ V DC})$

颁发日期: 2022 年 12 月 24 日

主任:

穆大玉



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P

网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编号: 2020312304000685

第 4 页 共 6 页

$I_N = 0.75A$ 280Hz (脉冲宽度调制)
 $P_N = 18W$

4) a622/11-***-1*** (a=7 或 8) (f=0、1、2)

断电 (无源触点, 常开)

端子 3 (+), 4 (-)

$U_N = 30V$ DC (20.4-28.8V DC)

$I_N = 3ADC$

或

$U_N = 115-230V$ AC ($\pm 10\%$) 48-62 Hz

$I_N = 3A \cos \phi \geq 0.7$ 或 $4A \cos \phi = 1$

5) a622/11-***-**** (a=7 或 8) (f=0、1、2)

信号输出 (无源触点, 常开)

端子 7, 8

$U_N = 30V$ DC (20.4-28.8V DC)

$I_N = 3ADC$

或

$U_N = 115-230V$ AC ($\pm 10\%$) 48-62 Hz

$I_N = 3A \cos \phi \geq 0.7$ 或 $4A \cos \phi = 1$

接地端子: 9、10、11

7622/11-1***-****和 8622/11-1***-****的接地端子在内部互相连接, 但与其他 230VAC($\pm 10\%$)的电路分开。

8622/11-2***-****和 8622/11-3***-****的接地端子在内部连接到金属外壳, 但与其他 230VAC($\pm 10\%$)的电路分开。

本安电路 (ia)

(端子: PROGR, TEMPERATURE, BYPASS)

PROGR 端子 14, 15

TEMPERATURE 端子 21, 22

颁发日期: 2022 年 12 月 24 日

主任:

穆大玉



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P

网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编 号: 2020312304000685

第 5 页 共 6 页

BYPASS 端子 23, 24

本安电路与非本安电路及接地相互隔离。由于三个电路都有公共接地点，因此要考虑三个电路的总电流。

$U_o = 6.51 \text{ V}$
 $I_o = 20.8 \text{ mA}$
 $P_o = 34 \text{ mW}$
 线性特性
 $C_i \approx 0 \text{ nF}$
 $L_i \approx 0 \text{ }\mu\text{H}$

下表中的 L_o 和 C_o 值是组合电感和电容。用灰色标记的 L_o 和 C_o 的值是根据 GB/T 3836.4 附件 A 的曲线和表格。

IIC 气体环境组别的 L_o 和 C_o 值							
L_o (mH)	100	20	10	2	1	0.1	0.002
C_o (uF)	0.67	1.30	1.40	2.00	2.30	4.10	22.0
IIB/IIC 组别的 L_o 和 C_o 值							
L_o (mH)	100	20	5.0	1.0	0.2	0.05	0.002
C_o (uF)	5.00	6.80	8.80	13.0	20.0	32.0	500

防爆标志: 7621/1*-1***-****: Ex ec mc ia [pzc Gc] [ia Ga] IIC T6 Gc,
 Ex tb [pzc Dc] [ia Da] IIIC T80°C Dc
 8621/1*-1(或 3)***-****: Ex eb mb ia [pxb Gb] [ia Ga] IIC T4 Gb,
 Ex tb [pxb Db] [ia Da] IIIC T130°C Db
 8621/1*-2***-****: Ex db [pxb Gb][ia Ga] IIC T4 Gb,
 Ex tb [pxb Db][ia Da] IIIC T130°C Db

- 生产者应按照认证机构批准的技术文件组织生产。

2、安全使用条件:

颁发日期: 2022 年 12 月 24 日

主任: 穆大玉



南阳防爆电气研究所有限公司



网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
 电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
 邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编 号：2020312304000685

第 6 页 共 6 页

- 使用环境温度：-30℃~+60℃。
- 当本产品连接到外壳时，整个系统应根据 GB/T 3836.5-2021 进行评估。
- 当使用涡轮制冷器时，不得在爆炸性粉尘环境中操作系统。
- 其他见产品使用说明书。

3、证书关联报告：

- 产品型式试验报告：CQST2005C035, CQST2005C035/01
- 工厂检查报告：CN2020Q010046

4、证书变更信息：

- 2022 年 12 月 24 日第 1 次变更：
 - 1) 产品认证依据标准变更。
 - 2) 产品型号增加 8621/1*-3***-****。

颁发日期：2022 年 12 月 24 日

主任：



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P

网址：www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址：中国河南省南阳市仲景北路20号
电话：0377-63239734

邮政编码：473008
邮箱：ccc@cn-ex.com



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No.: 2020312304000685

Applicant R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Address Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
Manufacturer R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Address Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
Production Factory R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Production Address Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
Product Ex p System
Model/Type a621/1*-****-****
Ex marking See Annex
Reference Standards GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.2-2021, GB/T 3836.3-2021,
GB/T 3836.4-2021, GB/T 3836.5-2021, GB/T 3836.9-2021,
GB/T 3836.31-2021

Certification mode Type Test + Initial Factory Inspection + Post-Certification Surveillance

The product(s) is verified and certified according to CNCA-C23-01: 2019 *China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion Protected Electrical Product* and CNEX-C2301-2019 *Guideline of China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion Protected Electrical Product*.

See Annex for the detailed product information (6 pages)

Initial issue date: 2020-09-03

Issued date: 2022-12-24

Valid to: 2025-09-02

The validity of this certificate is maintained through the regular supervision of the issuing authority during the validity period.

Where any discrepancy arises between the English translation and the original Chinese version, the Chinese version shall prevail.

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.



<http://www.ccc-cnex.com>
ccc.china-ex.com

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China P.C.: 473008
Tel: 0377-63239734 Email: ccc@cn-ex.com

CN 0001521



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

(Annex)

No.: 2020312304000685

Page 1 of 6

Product information:

1. This certificate covers the following models:

- a621/1*-****-****

Type designation of Ex p system and Ex p controller:

a621 /b c- d e f g-h i j k

- a: 7 EPL: Gc
- 8 EPL: Gb
- b: 1 Ex p system
- c: 1 Flowserve
- 2 General purpose
- d: 1 Ex e
- 2 Ex d
- 3 Ex m
- e: Cable Entries at Ex p Controller
- 0 3×M16+1×M20
- 1 4×M16
- 2 2×M25
- 3 3×M20
- f: Supply voltage
- 0 230VAC
- 1 115VAC
- 2 24VDC
- g: Pressure range
- 0 0-25mbar
- 1 30-350mbar
- 2 100-1000mbar
- h: Power Out circuit
- 0 Fed from supply
- 1 Potential free
- i, j, k: *Variation not relevant for Ex-Protection.

a622 /b c- d e f g-h i j k

- a: 7 EPL: Gc
- 8 EPL: Gb
- b: 1 Ex p controller
- c: 1 1st version
- d: 1 Ex e
- 2 Ex d
- 3 Ex m
- e: Cable Entries
- 0 3×M16+1×M20
- 1 4×M16
- 2 2×M25
- 3 3×M20
- f: Supply voltage
- 0 230VAC
- 1 115VAC
- 2 24VDC
- g: Pressure range
- 0 0-25mbar
- 1 30-350mbar
- 2 100-1000mbar
- h: Power Out circuit
- 0 Fed from supply
- 1 Potential free

Issued on: 2022-12-24

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.





CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION (Annex)

No.: 2020312304000685

Page 2 of 6

Electrical Data for Ex p Controller:

Non-intrinsically safe circuits (level of protection "eb" or "ec")

Maximum safety voltage: $U_m \leq 253$ V AC or DC

1) Type a622/11-**0*-0*** (a=7 or 8)

Nominal values are as follows:

Power supply

Terminals 1 (L), 2 (N), 9 (PE)

$U_N = 230$ V AC ($\pm 10\%$) 48-62 Hz

$I_N = I_{\text{Power Out}} + 33$ mA

$P_N = P_{\text{Power Out}} + 3$ W

Power Out

Terminals 3 (L), 4 (N), 10 (PE)

$U_N = 230$ V AC ($\pm 10\%$) 48-62 Hz

$I_N = 3$ A $\cos \phi \geq 0.7$ or 4 A $\cos \phi = 1$

PWM Output

Terminals 5 (L), 6 (N), 11 (PE)

$U_N = 230$ V AC ($\pm 10\%$) 280 Hz (pulse width modulation)

$I_N = 80$ mA

2) Type a622/11-**1*-0*** (a=7 or 8)

Nominal values are as follows:

Power supply

Terminals 1 (L), 2 (N), 9 (PE)

$U_N = 115$ V AC ($\pm 10\%$) 48-62 Hz

Issued on: 2022-12-24

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.





CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION (Annex)

No.: 2020312304000685

Page 3 of 6

$I_N = I_{\text{Power Out}} + 42 \text{ mA}$

$P_N = P_{\text{Power Out}} + 2 \text{ W}$

Power Out

Terminals 3 (L), 4 (N), 10 (PE)

$U_N = 115 \text{ V AC } (\pm 10\%) 48\text{-}62 \text{ Hz}$

$I_N = 3 \text{ A } \cos \phi \geq 0.7 \text{ or } 4 \text{ A } \cos \phi = 1$

PWM Output

Terminals 5 (L), 6 (N), 11 (PE)

$U_N = 115 \text{ V AC } (\pm 10\%) 280 \text{ Hz (pulse width modulation)}$

$I_N = 160 \text{ mA}$

3) Type a622/11-**2*-0*** (a=7 or 8)

Nominal values are as follows:

Power Supply

Terminals 1 (+), 2 (-)

$U_N = 24 \text{ V DC (20.4-28.8V DC)}$

$I_N = I_{\text{Power Out}} + 60 \text{ mA (24V DC)}$

$P_N = P_{\text{Power Out}} + 1.5 \text{ W}$

Power Out

Terminals 3 (+), 4 (-)

$U_N = 24 \text{ V DC (20.4-28.8V DC)}$

$I_N = 3 \text{ A}$

PWM Output

Terminals 5 (+), 6 (-)

$U_N = 24 \text{ V DC (20.4-28.8V DC)}$

$I_N = 0.75 \text{ A } 280 \text{ Hz (pulse width modulation)}$

Issued on: 2022-12-24

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION (Annex)

No.: 2020312304000685

Page 4 of 6

$P_N = 18W$

4) Type a622/11-***-1*** (a=7 or 8) (f=0, 1, 2)

Power Out (potential free contact, normally open)

Terminals 3 (+), 4 (-)

$U_N = 30 V DC (20.4-28.8V DC)$

$I_N = 3A DC$

or

$U_N = 115-230V AC (\pm 10\%) 48-62 Hz$

$I_N = 3 A \cos \phi \geq 0.7$ or $4 A \cos \phi = 1$

5) Type a622/11-***-**** (a=7 or 8) (f=0, 1, 2)

Signal Out (potential free contact, normally open)

Terminals 7, 8

$U_N = 30V DC$

$I_N = 3A DC$

or

$U_N = 115-230V AC (\pm 10\%) 48-62 Hz$

$I_N = 3 A \cos \phi \geq 0.7$ or $4 A \cos \phi = 1$

Earth/ground: Terminals 9, 10, 11

For type 7622/11-1***-**** and 8622/11-1***-**** the terminals are interconnected to each other but separated from all other circuits for up to 230 V AC ($\pm 10\%$).

For type 8622/11-2***-**** and 8622/11-3***-**** the terminals are internally connected to the metal enclosure, but separated from all other circuits for up to 230 V AC ($\pm 10\%$)

Intrinsically safe circuits (level of protection "ia")

(Terminal: TEMPERATUR, BYPASS, PROGR)

Issued on: 2022-12-24

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.





CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION (Annex)

No.: 2020312304000685

Page 6 of 6

- Producers should organize production in accordance with the technical documents approved by the certification body.
- 2. Specific conditions of safety use:
 - Ambient temperature: $T_a = - 30^{\circ}\text{C} \dots + 60^{\circ}\text{C}$.
 - When the system is attached to an enclosure, the whole system shall be assessed according to GB/T 3836.5-2021.
 - The system shall not be operated in explosive dust atmospheres when using a Whirlwind cooler.
 - See instruction for other information.
- 3. Certificate related report(s):
 - Type test report: CQST2005C035, CQST2005C035/01
 - Factory inspection report: CN2020Q010046
- 4. Certificate change information:
 - 1st change on December 24, 2022:
 - 1) Updated the standards for certification.
 - 2) Ex p System Type 8621/1*-3***-**** was added.

Issued on: 2022-12-24

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.

